

# 国际语言表达下的中国式营救

—访电影《红海行动》海军主创团队 □本报记者 高小立 许莹



在今年的春节档电影中,《红海行动》无疑是一道“实打实的硬菜”。截至记者发稿前夕,影片上映11天累计票房21.35亿,排片占比居首位,高达33.1%。蛟龙出海,扬我国威。电影中飞机、坦克、军舰轮番上阵,一展国之军事重器;撤侨、反恐、护航步步为营,一览当代军魂。这部用国际语言表达中国式营救的影片,不仅在国内引发强烈反响,更走出国门在北美等地上映。在该片热映之际,本报记者独家专访了海政电视艺术中心主任、电影《红海行动》出品人、总制片人唐静和海政电视艺术中心原主任、国家一级编剧、电影《红海行动》策划周振天。

**记 者:**海政电视艺术中心联合博纳影业集团出品的电影《红海行动》,又一次拉高了中国军事题材电影的美学品质,拍摄这部电影的契机和现实意义是什么?

**唐 静:**这部电影的拍摄契机是基于2015年3月,中国海军第十九批护航编队在亚丁湾护航的途中接到中央军委的指示赶赴也门撤侨。这次撤侨行动很危险,当时的情况是包括美国等许多他国军舰都比我们的军舰距离岸边更近,但是他们出于种种原因都不敢靠近。撤离人员集合的也门港口亚丁处于交战区,有五个武装力量在打,其中有两个是恐怖组织,加之对水下爆炸性武器情况不明的危险。最后只有我们中国的军舰靠上了岸,除了安全撤出我国侨民以外,还撤出了包括印度、日本、美国在内的多国公民。我国此次撤侨行动在全世界产生了巨大反响,而且这也是新中国海军第一次武装撤侨。海军首长决心要拍一部反映也门撤侨的影视作品。我们接到任务后,考虑到也门撤侨整个事件是在一个月左右完成的,前后分五次撤离侨民,我们认为更适合放在一部电影的篇幅与体量中去表现。

**周振天:**尽管《红海行动》是以营救中国侨民真实事件改编的,但剧情必然要以国际反恐斗争为背景,编导在创作中自然要体现出习近平总书记提出的构建人类命运共同体的重要思想。像片中营救阿拉伯小女孩儿,营救作为人肉炸弹的父亲、与恐怖分子争夺“黄饼”行动等,都延伸出中国迈向世界强国过程中正确处理自身利益与国际关系的现实意义。

**记 者:**《红海行动》是一部高扬爱国主义、集体主义、英雄主义、人道主义的军事大片,也是迄今为止将中国军魂与电影工业美学结合的非常完美的一部军事题材影片。请谈一下这部电影的美学追求与突破。

**周振天:**英勇无畏、赴汤蹈火、牺牲奉献、永不言败的阳刚之美是军事题材特别是战争电影审美的核心指向,这也构成新中国军事战争题材电影一以贯之的美学观。自从我们加入世界贸易组织之后,进口军事战争题材大片的数量与日俱增,当今电影受众对军事战争题材电影的观赏期待也有了很大提升,对此类电影的审美观念也渐趋多元化与多样化。加之21世纪以来,国际上爆发的多场大中型战争中的高科技形态与过去传统战争的形态也发生了深刻变化。党的十八大以来,海军现代化战斗力快速生成,多次成功地赴海外执行国家使命已成为常态。能打仗、打胜仗、一切以实战出发谋打赢的强军建设使得以实战为唯一标准的训练日益高难严苛。在这样的大背景下,如果我们的军事战争题材电影仍然遵循传统模式和单一的美学风格,就势必难以扭转军事战争题材电影艺术魅力逐渐退化和影响力衰弱的现状。

《红海行动》的主创人员在如何真实呈现战场形态,如何在密集紧凑的战斗搏杀过程中用行为和细节塑造人物形象,在纪实风格的规范下如何将虚构情节尽可能推向极致等方面做了一些大胆的探索。片中没有回避我军战术上的挫败和惨烈牺牲,没有回避战争血腥的残酷事实。我们认为军事战争题材电影的艺术审美是具有与其他题材电影不同的角度和意境的。著名电影理论家钟惦棐指出:“美学,就是美的力学。”这一论断尤其是对军事战争题材电影创作具有很强的针对性——此类电影,应在与邪恶势力对抗中,展现正义之美;在不惜粉身碎骨拯救无辜生命的壮举中,讴歌舍身取义的壮烈之美,使受众感悟到和平的珍贵。电影《红海行动》能够获得观众广泛的赞誉,大概就是做到了在残酷的战争缝隙中,尽力透射人性关怀的光芒;在生死莫测的凶险里,画龙点睛式地表现超凡脱俗的战友情义与爱情火花;更在于通过惨烈燃爆的军事对抗,体现中国军人训练有素的战场智慧和高超军事技能的

阳刚之美。我们期望以《红海行动》的创作实践,来进一步探索更具有现代意义,并能够进一步优化商业潮流中的军事电影美学内涵。

**记 者:**剧组远赴非洲摩洛哥实地取景,在长达四个半月的异国拍摄过程中遇到了哪些难题?观众很想了解电影背后的故

**唐 静:**大家刚去的时候都还挺兴奋的,心想摩洛哥是“欧洲的后花园”,结果去了以后一直在撒哈拉沙漠的边缘与沙漠里拍摄,海岸线边上、距离西班牙近的那些风景优美的地方他们都没有去过。林超贤导演非常敬业,选择拍摄的地方很艰苦,例如电影中救人质那场戏选择的村子,交通极为不方便,在村子前面有一个巨大的臭气熏天的垃圾坑,剧组分散住在附近民居里,演员海清被蚊虫叮咬得满脸都是包;饮食也非常单一,没有米、蔬菜、水果,就是烤面食和牛羊肉,剧组所有吃的大米都是靠从国内来探班的人带过来。在现场海清讲起来“皮蛋瘦肉粥”等美食时眉飞色舞,我们

光的网罩等细节,都是蛟龙军事指导提出来的。所以电影在军事常识上没有出现硬伤。

**记 者:**在如此硬朗的男人戏《红海行动》中,出于什么考虑加入了战地女记者夏楠调查叛军首领制造黄饼的这条线?

**周振天:**海清饰演的战地女记者夏楠这条线,原先剧本里是没有的,林超贤加得好。因为英国伦敦公交车恐怖袭击造成了夏楠家庭破碎,促使她奋不顾身地投入调查恐怖分子企图搞到“黄饼”的事件中来。恐怖分子是全人类的敌人,影片中,中国海军不止是仅仅完成了撤侨的任务,还将一次可能有核放射污染的巨大灾难扼杀于萌芽之中,加上了这条行动线,就进一步展现了中国军队不仅是威武之师也是文明之师,具有高度人类共同命运的自觉意识与宏大胸怀。

**记 者:**有观众说这部电影文戏上弱了一些,对这方面怎么看?

**唐 静:**这是一次地地道道的武装行动,事发突然,军情紧急。表现这样急迫战斗任务的电影,怎么可能还有所谓的文戏时间?觉得文戏太少了,是因为还陷在过去的那种军事战争影片的套路里。以往的军旅题材电影中不少都是要交代人物的前史,战斗间隙还要描写后方亲人的思念如何如何。现在一旦没有这些套路,反而有些不适应了。这一次我们是下决心跳出



纯粹依靠想象来精神享受;张译用塑料泡沫盒子自己种了菜,当地土壤沙质化,留不住水,他小心翼翼呵护不让植物接受太阳直射,最后长出一片绿色的时候,全剧组都争先恐后去观望。苦中作乐,打造精品,是全剧组的真实写照。

**记 者:**这部电影的去明星化、去个人化的集体英雄主义叙事是中国军事题材电影的回归。可以这么认为吗?

**唐 静:**对于《红海行动》而言最重要的就是真实。对于蛟龙分队来讲,就必须刻画他们的团队密切合作,因为个人技能再高也完成不了这次大规

模撤侨任务。

**周振天:**实际上影片中的人物都还是有成长和情感表达的,例如佟莉与石头之间“吃糖”萌生的情恋的火花,到石头牺牲前佟丽急切地剥糖纸往他嘴里放糖;新来的狙击手顾顺,几次教训搭档观察员李懂面对强敌无需紧张,到最后李懂在顾顺鼓励下独自扣动扳机,将危及战友生命的恐怖分子一枪毙命。

在频频的进攻动作中,在密集的战术行为中,主创见缝插针、水银泻地来塑造人物的情感。包括最后出现的两个牺牲战士的身份标牌特写,分别显示出一个籍贯山东,一个籍贯石家庄,一下子就把牺牲战士的家庭背景呈现出来了,增强了真实性,令人动容。而不用类似写家书、搞回忆等手段去刻意展现。在执行任务的激烈搏杀中,很自然地就把人物情感交代了。林超贤平日沉默寡言,不喜欢煽情,到了外景地却又成为“战神附体”般的工作狂,而这又恰恰和蛟龙突击队员们讷于言、敏于行,静若处子、动如脱兔的气质是很相符的。

**记 者:**在影片结尾处出现的海军战备巡逻舰艇在南海海域驱逐未经中国政府允许,擅自进入中国南沙群岛有关岛礁邻近海域的外国舰艇,并喊话“请立即离开”,使得影片从“完成时”变成了“进行时”,此处设计是出于怎样的考虑?

**周振天:**最后这个结尾,是一种象征性的画面。相对于海军部队平日执行的任务,海外紧急撤侨,是非常态使命。而维护国家领海安全,捍卫海权是海军部队的常态。这一组画面就是想表现从非常态回到常态。还有最后打出的“中华人民共和国公民在国外任何地方遇到危险请打外交部电话12308”的字幕,也是观照到了当下中国电影观众感兴趣的最大公约数,现在出国的人数与日俱增,祖国的军事力量强大了,中国公民在国外的腰杆才能硬起来。

**记 者:**随着军改的安排,《红海行动》是海政电视艺术中心制作的第一部电影,也是最后一部电影,不仅获得了高口碑,并取得了春节档唯一一部每日票房逆跌的骄人战绩。这不仅是海政电视艺术中心艺术家们艰苦奋斗的缩影,更是开拓进取的见证。请周主任谈谈海政电视艺术中心的发展历史。

**周振天:**海政电视艺术中心是1988年成立的,我是第一任主任,唐静是最后一任主任,整整30年过去了,从《潮起潮落》《驱逐舰舰长》《波涛汹涌》到《舰在亚丁湾》《火蓝刀锋》《深海利剑》《红海行动》等一系列反映海军部队战斗生活的影视作品,鼓舞了部队官兵的士气,弘扬了我军战斗精神。我作为中心的主任,很理解唐静主任和这一届班子是在军改动态过程中完成了电影《红海行动》的策划、拍摄、制作的,很不容易。在这期间体制如何变化?艺术骨干如何安排?大家不可能不走脑子,但电视艺术中心的同志们一直坚持在创作《红海行动》的第一线。再有,与地方公司、导演合作,选对、选准合作对象这一点很重要。选错了,作品完成不好,好题材也就浪费了。他们在海军各级领导支持下,决心与博纳等地方单位、与林超贤创作团队精诚合作,终于让《红海行动》成为中国军事战争题材电影中具有里程碑意义的精彩行动。

继《中国诗词大会》《朗读者》《见字如面》等多档引发热潮的文化综艺类节目之后,央视综合频道于春节期间又推出了大型文化节目《经典咏流传》,节目开播次日就得到豆瓣9.4的高分,创造了文化节目的最高评分。节目“和诗以歌”,将古典诗词配以流行音乐,带领观众在一众唱作歌手的演绎中领略诗词之美、音乐之美、情感之美和精神之美;同时还邀请文化学者和音乐家联席点评,深层挖掘、多元解析诗词音乐中的主流价值表达,让它们在当下语境产生情感共鸣,激发传播欲望。

据中央电视台综合频道副总监许文广介绍,《经典咏流传》历时一年多策划筹备,节目以传统文化“创造性转化、创新性发展”为宗旨,邀请经典传唱人用流行音乐演绎经典诗词,这种形式是为了寻找央视节目新的破局。这种破局不只在于电视节目形式的创新,更重要的是节目立意的新突破。“我们不是在展示品鉴一件件古董,而是要让经典通过今人的创造活起来、流行起来。”《经典咏流传》将传统诗词与流行元素结合,重新谱曲歌唱,找到了诗歌传承的蹊径,唤起人们对古典诗词的不朽记忆。

在知名作家梁晓声看来,近年电视媒体的专栏节目非常多,但大多属于娱乐有余而文化不足。《经典咏流传》这一节目好超出了他的想象,“我也想到过古典诗词的现代传唱,不过更多想到的是古筝,曲调依然想到的是古调,用如此现代的唱法和曲调来演绎,而且演绎得更贴切,这是我没想到的,因此我觉得这对全国的电视台都是一个示范”。梁晓声认为《经典咏流传》很好地开拓了电视节目的文化表达。这样的节目才是具有中国特色,适合走出去的节目。

中国传媒大学教授高晓虹认为,《经典咏流传》不是“为赋新词强说愁”,它为文化传承找到了一个强大而流畅的节目逻辑,带着一种文化的修复感和使命感而来。节目巧妙地解决了纯文化节目缺乏大众传播性和音乐节目缺乏文化底蕴的问题,真正做到“中华优秀传统文化的创造性转化、创新性发展”。在《经典咏流传》正式开播之前,关于这档节目我内心有很多的问号,因为此前我从未见过一档将诗歌唱成音乐的节目,它远远超出了以前诗词综艺“朗诵赏析”和“知识竞赛”两大形态,诗词改编音乐意味着海量创作,这种改变既需要融合经典诗词的文化价值,又需要与音乐的审美价值相统一,既要有国家电视台的站位,又要有艺术的高度。”高晓虹说,从大年初一到大年初三连播的三期共计16首歌曲中我们可以看到,《经典咏流传》不仅用流行音乐包装了古典诗词,而且在立意内涵的挖掘和音乐创作的诚意上堪称“呕心沥血”,可谓又一次做到了国家台的开拓性和标杆性。

中国音乐学院院长王黎光作为《经典咏流传》经典鉴赏团成员感触颇深,表示参与这一节目让他改变了很多,甚至改变了对艺术教育的一些认识,“这档节目能够以中华优秀传统文化最顶端的思想境界,心平气和地走近百姓,让我感受非常深。节目中,梁俊老师改编自清代才子袁枚的《苔》,经过现代音乐的演绎之后,动人心弦,一夜之间陶醉了亿万中国人的心。”白日不到处,青苔自来自。苔花如米小,也学牡丹开。”这首作品非常清新和本真,梁俊老师以寓教于乐的形式,使长在贵州山区的孩子们从小就感受到平凡而卓越,这才是教育的根本,也是艺术的根本”。流行的不一定经典,但经典的一定要流行。王黎光认为经典诗词在现代语境下丝毫不落伍,《经典咏流传》通过语言和音符的嫁接,让大众更好地接近传统文化,这种做法是对艺术的准确表达。

近一年来,以央视为代表的主流媒体,用一系列精制作、高品格、大格局的文化综艺,引领创作风向从“娱乐喧哗”走向“人文静美”,这股被称赞为“清流”的文化综艺热潮,究竟是昙花一现,还是将持续开启中国综艺节目的多元化格局,成为新一轮综艺主战场?中国艺术研究院副研究员孙佳山认为,文化综艺这种“接地气”的节目模式,既不像港台模式的“嘻嘻哈哈”,也不像欧美选秀模式的“条条框框”,更不像韩国综艺模式的“大喊大叫”,在情感结构、价值观念、文化认同上与当下的普通观众更为贴近,自然会受到持续的热捧。但文化综艺不可能仅仅是一种情感的坚守,或者是简单的情怀问题,单纯依靠这些说辞,在这个越来越“速朽”的文化娱乐市场中,绝不可能生存下来。好的文化综艺模式的最大价值,体现在它的认知价值对普通观众的文化启示意义,也是这一波消费升级的内在要求。

清华大学新闻与传播学院教授、影视传播研究中心主任尹鸿认为,《经典咏流传》拉升了电视节目的平均文化值,创新诗和歌的结合回到诗歌的起源,让诗歌回到了生活中,完成了创造性转化和创新性发展,把一个过去完成式的东西成功地转化为现在进行式的文化。歌给文字带来情绪感染,而诗给歌带来更多的表情,不仅让诗歌流传,也会让歌词越写越有文化。

中国社科院新闻所世界传媒研究中心秘书长冷淞认为,文化节目的不断爆发,既是大众审美日益提升的标志,也是中国文化不断繁荣的证明。《经典咏流传》最为成功的地方,就是为世界传统文化的传播难题找到了中国式解决的途径,它在潮流时尚和传统文化之间形成了一种会商机制。

(任晶晶)

## 《莫斯科行动》:

### 警匪剧涉外新尝试

2月8日,由中国电视艺术委员会与旗帜传媒联合主办的电视剧《莫斯科行动》研讨会在京召开。上世纪90年代苏联解体后的短暂特殊时期,俄罗斯轻工业物资大量短缺,出现了一批“倒卖倒卖”利用差价牟利的“倒爷”。1993年5月26日,从北京开往莫斯科、耗时6天6夜的K3次国际列车在离开国境后不久,四个犯罪团伙利用车上治安空虚时机轮番疯狂洗劫了前往莫斯科淘金的“倒爷”。该剧以这起震惊国际的“中俄列车大劫案”的调查追捕过程为蓝本进行改编再创作,表现了中国警察远赴莫斯科跨国缉凶的全过程。剧组更是深入拍摄地取景长达三个月之久,许多观众对该剧通过一起案件揭示的特殊时代深有共鸣。

与会专家认为,该剧具有以下三点价值与意义:第一,认识价值,帮助观众认识历史与社会;第二,弘扬正义,震慑犯罪,具有法制宣传与教育意义;第三,具有激励公安干警士气的重要作用。与此同时,该剧在涉外情节的展现方面作出了有益尝试。有专家谈到,近年来包含涉外情节的影视作品兴起了“海外拯救人质”的跟风热潮,该剧题材新颖、真实可信,规避了血腥暴力、猎奇犯罪等不适宜通过电视剧展现的画面,集中彰显了中国警察集体的智慧与胆识,这种非个人英雄主义的书写范式得到了专家学者的高度肯定。也有专家认为,该剧在人物精神世界方面还有进一步深入挖掘的空间,有必要站在构建人类命运共同体的高度上,重新审视中国公安干警对“中俄列车大劫案”犯罪分子一追到底的原因,因为这不仅是对中华民族同胞的负责,更是对全人类的负责。(许莹)